CITTA' DI VENEZIA

l'Assessora

Protocollo d'Intesa tra Comune di Venezia ed Associazioni, Istituti, Enti culturali e di Ricerca per la realizzazione del "Progetto per la raccolta, conservazione e diffusione delle memorie giuliano-dalmato-istriane a Venezia" e per la creazione di un archivio web multimediale.

Accordo sottoscritto il giorno 28 febbraio 2013 tra il Comune di Venezia, nella persona dell'Assessora alle Attività Culturali, Comunicazione, Cittadinanza delle donne, Cultura delle differenze, Servizi demografici e statistica, Toponomastica, Città Metropolitana – Decentramento - Municipalità e i rappresentanti dell'Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia, Associazione Nazionale Partigiani Italiani, rEsisitenze, Istituto veneziano per la storia della Resistenza e della società contemporanea (IVESER).

PREMESSO CHE:

i soggetti provenienti dall'Associazionismo, Istituti ed Enti culturali e di Ricerca, meglio definiti al successivo articolo 3, che partecipano al presente Protocollo d'Intesa sono riconosciuti, a livello nazionale, tra i maggiori esperti e interlocutori per la ricerca e lo studio delle vicende degli esuli giuliano-dalmato-istriani, susseguitesi alla fine del secondo conflitto mondiale, e che tali soggetti hanno tra gli obiettivi principali il mantenimento della memoria di quegli eventi e dei valori culturali e tradizionali delle popolazioni e dei territori d'origine, obiettivi riconosciuti dalla Legge 92/2004, la quale ha istituito il Giorno del Ricordo che ogni 10 febbraio restituisce alla collettività momenti di riflessione e di approfondimento;

il Comune di Venezia – attraverso l'Assessorato alle Attività Culturali, Comunicazione, Cittadinanza delle donne, Cultura delle differenze, Servizi demografici e statistica, Toponomastica, Città Metropolitana – Decentramento – Municipalità, ha dimostrato sempre molta attenzione e sensibilità a questo tema, alla sua storia e ai suoi interlocutori, e che tra gli scopi istituzionali dell'Ente vi è il riconoscimento e la valorizzazione della memoria condivisa che consenta l'approfondimento oggettivo di quanto accaduto;

Ca' Farsetti- San Marco 4136 - 30124 Venezia Tel. 041.2748955 Fax n. 041 2748477
Centro Culturale Candiani - P.le Candiani n. 7 - 30172 Mestre Venezia Tel. 041 2386180 Fax n. 041 2386164
assessora.agostini@omune.venezia.it

il Comune di Venezia – attraverso il Settore Comunicazione ai cittadini e Sistema bibliotecario, e nello specifico attraverso il Servizio Archivio della Comunicazione - svolge attività di archiviazione documentale e di promozione di archivi multimediali digitali, in virtù di specifici ed evoluti sistemi di archiviazione in dotazione all'Amministrazione; e che lo stesso Comune di Venezia, attraverso la Direzione Affari Istituzionali, nello specifico con l'Ufficio Videocomunicazione, ha da anni sviluppato tecnica e professionalità nelle riprese audio-video e nella gestione dei processi di produzione di filmati e di post-produzione video;

Tutto quanto sopra premesso e considerato

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Art. 1
Premesse e allegati

Le premesse, l'allegato documento storico, in stesura provvisoria, dal titolo *"Progetto per la raccolta, conservazione e diffusione delle memorie giuliano-dalmato-istriane a Venezia"* e l'omonimo documento tecnico sottotitolato *Creazione archivio web multimediale*, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Protocollo d'Intesa.

Art. 2
Oggetto

Il Comune di Venezia e i soggetti provenienti dall'Associazionismo, Istituti, Enti culturali e di Ricerca che partecipano al presente protocollo d'intesa definiscono, nel rispetto della propria autonomia, un rapporto di collaborazione avente come obiettivo principale la creazione di un archivio multimediale e documentale che ripercorra gli eventi e le cause che hanno determinato l'esodo giuliano-istriano-dalmato nel territorio veneziano e gli effetti che questo ha avuto nei luoghi di destinazione. L'archivio sarà creato grazie alla raccolta di documentazione (in particolare videointerviste, fotografie e documenti) che sarà inserita in rete web e che

Ca' Farsetti- San Marco 4136 - 30124 Venezia Tel. 041.2748955 Fax n. 041 2748477
Centro Culturale Candiani - P.le Candiani n. 7 - 30172 Mestre Venezia Tel. 041 2386180 Fax n. 041 2386164
assessora.agostini@omune.venezia.it

consentirà la condivisione dei contenuti e la divulgazione della conoscenza storica su quei fatti e quegli eventi. La diffusione dell'archivio così raccolto avverrà tramite pubblicazione nel sito del Comune di Venezia *www.albumdivenezia.it* e potrà essere linkato ai siti ufficiali delle Associazioni, Istituti, Enti culturali e di Ricerca firmatari del presente Protocollo d'Intesa.

Art. 3
Soggetti coinvolti

Il progetto di creazione dell'archivio avrà come referenti e interlocutori primari i seguenti soggetti:

Per le Associazioni, Istituti, Enti culturali e di Ricerca - in quanto esperti della materia e promotori di studi e di ricerche storico critiche già da tempo avviate - ai quali viene delegato il compito di promozione del progetto e di mediazione con gli esuli giuliano-istriano-dalmati, per la realizzazione delle videointerviste e per la raccolta di documentazione:

- Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia, Comitato provinciale di Venezia (ANVGD)
- Associazione Nazionale Partigiani Italiani (ANPI), Comitato provinciale di Venezia
- Istituto veneziano per la storia della Resistenza e della società contemporanea (IVESER)
- rEsisitenze

Per il Comune di Venezia, con il compito di coordinamento generale del progetto e per la creazione dell'archivio digitale:

- Direzione Attività e Produzioni Culturali, Spettacolo e Comunicazione - Settore Servizi Bibliotecari e Multimediali e, nello specifico, il Servizio Archivio della Comunicazione, per il coordinamento generale del progetto, la predisposizione, realizzazione, promozione e manutenzione dell'archivio web.
- Direzione Affari Istituzionali, nello specifico il Servizio Videocomunicazione, per il coordinamento tecnico delle riprese audio-video, della produzione e della post-produzione inerente la realizzazione delle videointerviste ai profughi superstiti.

Ca' Farsetti- San Marco 4136 - 30124 Venezia Tel. 041.2748955 Fax n. 041 2748477
Centro Culturale Candiani - P.le Candiani n. 7 - 30172 Mestre Venezia Tel. 041 2386180 Fax n. 041 2386164
assessora.agostini@omune.venezia.it

- Biblioteca di Marghera e, nello specifico, il Centro di Documentazione di Storia Locale, per la conservazione e consultazione pubblica di copia originale di tutta la documentazione relativa alle videointerviste.

Soggetto esterno, in qualità di storica, esperta della materia, incaricata delle indagini storico-culturali relative al progetto e responsabile del coordinamento tra le Associazioni:

- dott.ssa Antonella Scarpa

Art. 4
Proprietà della documentazione raccolta

Le videointerviste realizzate ex-novo dal Servizio Videocomunicazione e i file digitali prodotti a seguito di scansione di documentazione originale, prestata per la realizzazione dell'archivio web, diverranno di esclusiva proprietà del Comune di Venezia e saranno depositati e conservati in un apposito server a cura di Venis Spa, che curerà anche la manutenzione dei dati e dei materiali digitali prodotti. Tutta la documentazione originale, invece, sia essa cartacea, fotografica o video, dopo essere stata scansionata, convertita e archiviata in digitale, sarà restituita ai legittimi proprietari.

Art. 5
Tutela dei dati e norme sul diritto d'autore

La particolare natura del progetto prevede la creazione di un archivio consultabile via web che al suo interno tratterà videointerviste, fotografie e documenti in generale e, dunque, i materiali raccolti e archiviati potranno contenere dati e informazioni personali. Pertanto, per la pubblicazione degli stessi sarà richiesta ai diretti interessati apposita liberatoria all'uso delle immagini, dei dati e dei documenti, in particolare a quei soggetti ritratti nelle videointerviste e nelle fotografie, nonché ai legittimi proprietari dei documenti prestati.

Ca' Farsetti- San Marco 4136 - 30124 Venezia Tel. 041.2748955 Fax n. 041 2748477
Centro Culturale Candiani - P.le Candiani n. 7 - 30172 Mestre Venezia Tel. 041 2386180 Fax n. 041 2386164
assessora.agostini@omune.venezia.it

Tutto ciò che sarà pubblicato nel web, o a mezzo stampa, vedrà sempre garantito il pieno rispetto di tutte quelle informazioni, qualora disponibili e certe, relative alla fonte, all'autore e ai diritti di copyright.

Art. 6
Uso della documentazione raccolta

Le parti tutte, firmatarie del presente Protocollo d'Intesa, si riservano il diritto di poter riprodurre e utilizzare le videointerviste, le immagini e i documenti raccolti e pubblicati nell'archivio web *www.albumdivenezia.it* per iniziative proprie, promozionali, editoriali, espositive e di comunicazione, realizzate anche in collaborazione con Enti, Istituzioni, Fondazioni e Associazioni territoriali riconosciute, nel pieno rispetto di quanto specificato al precedente art. 5. L'archivio, pubblicato su *www.albumdivenezia.it*, potrà essere linkato, così come specificato al precedente art. 2, ai siti dei soggetti firmatari del presente Protocollo d'Intesa.

La documentazione originale prodotta per la creazione dell'archivio sarà salvata su appositi supporti digitali e conservata anche presso il Centro di Documentazione di Storia Locale della Biblioteca di Marghera, la quale la metterà a disposizione per la consultazione pubblica.

Art. 7
Durata del protocollo

Il presente Protocollo d'Intesa avrà validità sino al completamento del Progetto che è stabilito, come da crono-programma definito nell'allegato *Creazione archivio web* entro il 31 dicembre 2014. Le Parti firmatarie del seguente Protocollo d'Intesa si riservano comunque la facoltà del rinnovo dei termini di scadenza del Protocollo stesso, per sopraggiunte questioni non dipendenti dalla propria volontà o per aggiornamenti del progetto e dei suoi contenuti, concordati preventivamente tra i soggetti coinvolti.

Ca' Farsetti- San Marco 4136 - 30124 Venezia Tel. 041.2748955 Fax n. 041 2748477
Centro Culturale Candiani - P.le Candiani n. 7 - 30172 Mestre Venezia Tel. 041 2386180 Fax n. 041 2386164
assessora.agostini@omune.venezia.it

Le parti accettano integralmente quanto contenuto nel presente atto.

Assessora

Attività Culturali, Comunicazione, Cittadinanza delle donne, Cultura delle differenze, Servizi demografici e statistica, Toponomastica, Città Metropolitana - Decentramento - Municipalità

Dott.ssa Tiziana Agostini

Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia (ANVGD)

Presidente Comitato provinciale di Venezia

Dott. Alessandro Cuk

Associazione Nazionale Partigiani Italiani (ANPI)

Presidente Comitato provinciale di Venezia

Sig. Mario Bonifacio

Istituto veneziano per la storia della Resistenza e della società contemporanea (IVESER)

dott. Marco Borghi

rEsisitenze

dott.ssa Maria Teresa Sega

Venezia, 28 febbraio 2013

Ca' Farsetti- San Marco 4136 - 30124 Venezia Tel. 041.2748955 Fax n. 041 2748477
Centro Culturale Candiani - P.le Candiani n. 7 - 30172 Mestre Venezia Tel. 041 2386180 Fax n. 041 2386164
assessora.agostini@omune.venezia.it